



Distr.: Limited  
1 December 2011  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## اللجنة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الخامسة والثلاثون

ديربان، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

البند ١٠ (د) من جدول الأعمال

القضايا المنهجية في إطار بروتوكول كيوتو

معيار الأهمية النسبية في إطار آلية التنمية النظيفة

## معيار الأهمية النسبية في إطار آلية التنمية النظيفة

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بالآراء المقدمة من الأطراف والمنظمات ذات الصلة، والآراء التي أعربت عنها الأطراف أثناء الدورة بشأن وضع معيار للأهمية النسبية في إطار آلية التنمية النظيفة.

٢- واقترحت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية على مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو أن تُدرج في المرفق العناصر الواردة في مقرره بشأن التوجيهات الإضافية المتعلقة بآلية التنمية النظيفة، الذي سيوصى مؤتمر الأطراف بالنظر فيه واعتماده.

## المرفق

## عناصر يوصى بإدراجها في مشروع مقرر بشأن التوجيهات الإضافية المتعلقة بآلية التنمية النظيفة

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى أحكام المادتين ٣ و ١٢ من بروتوكول كيوتو،

وإذ يشير أيضاً إلى المقرر ٣/م-٦،

وإذ يسلّم بأن تطبيق مفهوم الأهمية النسبية قد ييسر العمليات في إطار آلية التنمية

النظيفة ولا ينبغي أن ينعكس سلباً على السلامة البيئية،

وإذ يلاحظ أن مفهوم الأهمية النسبية يستخدم إلى حد ما حالياً في منهجيات خطوط

الأساس والرصد المعتمدة وفي تقييم أنشطة المشاريع،

١- يقرر ضرورة تطبيق مفهوم الأهمية النسبية بصورة متسقة في إطار آلية

التنمية النظيفة؛

٢- يُعرّف المعلومات الهامة على أنها المعلومات التي قد يؤدي إغفالها أو سوء

معالجتها أو الخطأ في التبليغ بها إلى قيام آلية التنمية النظيفة بتعديل مقرر ما؛

٣- يقرر كذلك أن نطاق الأهمية النسبية يشمل بصورة أولية ما يلي:

(أ) مرحلة التحقق من جانب كيانات تشغيلية معيّنة؛

(ب) تقييم طلبات الإصدار من جانب المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة

وهيكل الدعم التابع لها؛

(ج) المتطلبات غير الإلزامية والمتطلبات الإلزامية؛

(د) المعلومات الكميّة؛

٤- يقرر كذلك أن المعلومات المتعلقة بأنشطة أحد مشاريع آلية التنمية النظيفة

تُعد هامة إذا كان إغفالها أو سوء معالجتها أو عدم الامتثال لأحد متطلباتها قد يفضي، على

المستوى الإجمالي، إلى المبالغة في تقدير إجمالي خفض أو إزالة الانبعاثات التي أُنجرت عن طريق

أنشطة أحد مشاريع آلية التنمية النظيفة بمعدل يساوي أو يفوق ما يلي:

(أ) ٠,٥ في المائة من تخفيض أو إزالة الانبعاثات بالنسبة لأنشطة المشاريع التي

يكون الإجمالي السنوي لما تحققه من تخفيض أو إزالة يساوي أو يتجاوز ٥٠٠ ٠٠٠ طن من

مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛

(ب) ١ في المائة من تخفيض أو إزالة الانبعاثات بالنسبة لأنشطة المشاريع التي يكون الإجمالي السنوي لما تحققه من تخفيض أو إزالة يتراوح بين ٣٠٠ ٠٠٠ و ٥٠٠ ٠٠٠ طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛

(ج) ٢ في المائة من تخفيض أو إزالة الانبعاثات بالنسبة لأنشطة المشاريع الكبيرة التي يكون الإجمالي السنوي لما تحققه من تخفيض أو إزالة يساوي أو يقل عن ٣٠٠ ٠٠٠ طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛

(د) ٥ في المائة من تخفيض أو إزالة الانبعاثات بالنسبة لأنشطة المشاريع الصغيرة خلاف أنشطة المشاريع الواردة في الفقرة ٤ (هـ) أدناه؛

(هـ) ١٠ في المائة من تخفيض أو إزالة الانبعاثات بالنسبة لأنشطة المشاريع المشار إليها في الفقرة ٣٨ من المقرر ٣/م أ-٦.

٥- يقرر كذلك أن يعيد المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة النظر، على أساس البيانات المقدمة، في نطاق مفهوم الأهمية النسبية، المشار إليه في الفقرة ٣ أعلاه، وعتبة الأهمية النسبية، وذلك خلال فترة لا تتجاوز سنة واحدة بعد تنفيذهما؛

٦- يقرر أن تستخدم الكيانات التشغيلية المعيّنة المكلفة بالتحقق مستويات تأكد معقولة لدى النظر فيما إذا كانت المعلومات هامة أم لا؛

٧- يطلب من المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة ما يلي:

(أ) تطبيق مفهوم الأهمية النسبية، مع الالتزام بالمبادئ المحددة في الفقرات ١-٥ أعلاه، وتقديم تقرير إلى اجتماع الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو، في دورته الثامنة، عن تجربة تنفيذ هذا المفهوم؛

(ب) زيادة التفاعل مع الكيانات التشغيلية المعيّنة بغية تيسير توحيد فهم وتطبيق مفهوم الأهمية النسبية عن طريق وضع توجيهات تتعلق بجملة أمور منها كيفية حساب العتبات وما ينبغي فعله عند تجاوزها، وذلك من أجل السعي بصورة عامة إلى زيادة الشفافية والفعالية وخفض التكاليف؛

(ج) معالجة مسألة عدم التأكد من القياسات في منهجيات خطوط الأساس والرصد، بحيث لا يقتضي الأمر النظر في هذا النوع من أوجه عدم التأكد لدى تناول مسألة الأهمية النسبية.